



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

F

# CONFÉRENCE RÉGIONALE DE LA FAO POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES

**Trente-troisième session**

**Santiago (Chili), 6-9 mai 2014**

**Déclaration du Président indépendant du Conseil de la FAO**

*Monsieur le Président,*

*Monsieur le Directeur général,*

*Mesdames et Messieurs,*

Mesdames et Messieurs les délégués, je suis particulièrement honoré de participer à cette trente-troisième Conférence pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de l'occasion qui m'est donnée d'évoquer devant vous certaines des grandes questions qui ont une incidence sur le travail de notre Organisation en ce début d'exercice biennal 2014-2015.

Je tiens tout d'abord à vous exprimer toute ma gratitude, Monsieur le Président, et à remercier par votre intermédiaire votre Gouvernement et le peuple chiliens pour l'accueil exceptionnel qui nous a été réservé à tous dans cette magnifique ville de Santiago.

C'est la première fois que je prends la parole devant la Conférence régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes depuis mon élection au poste de Président indépendant du Conseil de la FAO, au mois de juin dernier. Je saisis donc cette occasion pour vous dire combien je suis sensible à la confiance que vous me témoignez.

J'ai accepté ces fonctions avec détermination et me propose de diriger les travaux du Conseil de sorte que ses délibérations soient toujours plus efficaces et mieux centrées, grâce à un échange constant avec les États Membres et la Direction de l'Organisation sur les principales questions qui nous occupent. Ce dialogue doit nous permettre de trouver un terrain d'entente et d'agir ensemble dans un esprit de confiance mutuelle et de recherche du consensus – comme cela a été le cas lors des récents préparatifs et du lancement du processus intergouvernemental pour la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN-2), de l'examen indépendant des réformes concernant la gouvernance et d'autres réunions de consultation non formelles au cours desquelles je me suis entretenu avec les Membres.

*Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org)*

L'intérêt des Membres pour les activités de la FAO – activités qu'ils font leurs et dans lesquelles ils sont pleinement engagés – est plus vif que jamais, à un moment où l'extrême pauvreté, l'insécurité alimentaire, la faim, la malnutrition et les menaces environnementales auxquelles la région est toujours en proie constituent pour l'Organisation des enjeux de plus en plus complexes et persistants, dans un contexte général où les ressources sont limitées.

Cela fait maintenant presque onze mois que j'ai pris mes fonctions; au cours de cette période, j'ai eu de nombreuses occasions de constater l'engagement renouvelé des États Membres, en particulier à l'occasion de la reformulation des objectifs stratégiques de l'Organisation, et ensuite du processus de changement transformationnel de l'Organisation lancé par M. Graziano, Directeur général de la FAO. Autre évolution positive et sans précédent, les associations du personnel de la FAO ont déclaré au Conseil, en décembre 2013, qu'elles s'engageaient à réaliser les objectifs ambitieux de l'Organisation. Nous avons aujourd'hui une FAO remise à neuf et il est de notre devoir à tous d'épauler et de poursuivre cette nouvelle dynamique.

Le Cadre stratégique révisé et le Programme de travail et budget pour 2014-2015 reflètent également les priorités régionales que vous aviez établies lors de la Conférence régionale il y a deux ans, parmi lesquelles figurait l'Initiative de programmation stratégique régionale «L'Amérique latine et les Caraïbes libérées de la faim en 2025», menée dans le cadre du premier objectif stratégique et soutenue par le Projet d'appui de la FAO pour l'élimination de la faim en Amérique latine et dans les Caraïbes.

La mise en œuvre du Programme de travail et budget pour 2014-2015 a commencé en janvier 2014, après l'approbation par le Conseil, à sa session de décembre 2013, des propositions d'ajustement du PTB, conformément à la décision et aux indications formulées par la Conférence de la FAO à sa trente-huitième session, en juin 2013.

Elle exigera des efforts ciblés et concertés de la part des fonctionnaires de la FAO, à tous les niveaux, et des États Membres. Il faut aussi, dès cette année, entamer la planification pour l'exercice biennal 2016-2017. À cet égard, les comités techniques et les conférences régionales seront appelés à participer à la réflexion et à faire connaître leurs points de vue, en leur qualité d'organes directeurs de la FAO.

Cela étant, je tiens également à dire combien je me sens encouragé par les progrès accomplis dans le domaine de la communication au Conseil et à la Conférence des indications fournies par les conférences régionales. La communication peut être encore améliorée, mais nous sommes sur la bonne voie, et le souci constant de perfectionner les modalités établies pour la prise en compte des perspectives régionales et leur suivi entre deux sessions est des plus encourageant. Bien entendu, beaucoup dépendra de la clarté des indications données dans le Rapport de la présente session que vous soumettrez au Conseil sur les priorités des programmes, en juin 2014, et ensuite à la Conférence sur les questions liées aux politiques et à la réglementation, à sa session de juin 2015.

Le Rapport de la Conférence régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes éclairera la Conférence et le Conseil de la FAO sur l'issue de vos débats qui, pendant tout le déroulement de cette session, se concentreront sur le défi prioritaire qui consiste à répondre aux besoins d'une population en constante augmentation dans un contexte d'amenuisement des ressources naturelles et de changement climatique.

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les délégués, le *Rapport de l'Évaluation externe indépendante de la FAO*, en 2007, soulignait le rôle essentiel de la gouvernance dans le renforcement d'une Organisation qui soit à même de répondre aux attentes de ses États Membres. Vous n'ignorez pas que le *Plan d'action immédiate pour le renouveau de la FAO*, conçu pour donner suite aux recommandations du Rapport de l'EEI, a été mis en œuvre à l'initiative des États Membres entre 2010 et 2013.

Vous vous souviendrez aussi que, dans le *Plan d'action immédiate*, il était prévu de dresser au bout de six ans un état des lieux exhaustif de la réforme de la gouvernance et de son efficacité. En décembre 2013, le Conseil a donc approuvé les dispositions relatives à l'examen indépendant des

réformes concernant la gouvernance, ainsi que la nomination de M<sup>me</sup> Maxine Olson et de M<sup>me</sup> Nadia Hijab au sein de l'équipe chargée de le mener à bien.

Un échange est prévu entre l'équipe chargée de l'examen et les États Membres lors de certaines sessions des organes directeurs, afin de faire le point sur les progrès accomplis, ce qu'il reste à faire et ce qui pourrait être fait différemment pour améliorer encore l'efficacité des organes directeurs de la FAO. Les résultats de cet examen seront des éléments de réflexion utiles pour l'examen et l'évaluation des réformes concernant la gouvernance, qui seront menés par la Conférence en 2015.

M<sup>me</sup> Maxine Olson, membre de l'équipe chargée de l'examen, est présente à cette Conférence régionale et dialoguera avec le plus grand nombre possible d'entre vous cette semaine, afin de se faire une idée plus précise de vos impressions sur les progrès accomplis jusqu'à présent dans la mise en œuvre de la réforme de la gouvernance.

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les délégués, vous n'ignorez pas que cette année, comme l'a mentionné M. Graziano, la FAO et l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) convoqueront conjointement la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN-2), du 19 au 21 novembre, au Siège de la FAO.

Les préparatifs de cette importante manifestation progressent comme prévu. Je tiens à souligner, comme d'autres l'ont fait avant moi, que, par votre intérêt, votre engagement et votre soutien tout au long de ce processus et par votre présence et votre participation à la Conférence elle-même, vous contribuerez à mobiliser la coopération nécessaire sur le plan international pour mener une action plus efficace contre la malnutrition.

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les délégués, la région Amérique latine et Caraïbes a fait la preuve de son engagement renouvelé à l'égard de l'agriculture et de la lutte contre la faim. Au cours des vingt dernières années, votre région a accompli des progrès aussi immenses qu'exemplaires dans la lutte contre la faim: ainsi que l'ont déjà mentionné M. Graziano et le Coordonnateur des affaires sociales de la Communauté des États latino-américains et caribéens, certains pays de la région<sup>1</sup> ont réussi à éradiquer la faim en atteignant l'objectif de diminution du nombre de personnes sous-alimentées fixé au Sommet mondial de l'alimentation en 2006; et quelques autres ont déjà atteint la cible du premier Objectif du Millénaire pour le développement (OMD 1) consistant à réduire de moitié le nombre de personnes qui souffrent de la faim. Je tiens à vous féliciter pour ces résultats remarquables.

Monsieur le Président, je suis convaincu que la participation et l'engagement soutenus des gouvernements d'Amérique latine et des Caraïbes s'agissant des enjeux considérables que représentent l'agriculture, la sécurité alimentaire et la nutrition seront déterminants pour que la FAO continue à vous servir au mieux et à être un agent efficace dans le combat mené pour libérer le monde de la faim et de la malnutrition.

Je vous remercie de votre attention.

---

<sup>1</sup> Cuba, Guyana, Pérou, Saint-Vincent-et-les Grenadines, Venezuela, Chili (sur la base du rapport 2012 sur *L'État de l'insécurité alimentaire dans le monde*).